

Suscripción.
En la capital. . . 4.50 ptas. trimestre
Id. fuera de la capital. . . 5 id.
Ultramar en oro. . . 18 id. semestre
Id. un año en oro. . . 25 id.
Extranjero. . . 7.50 id. trimestre
Todo pago se entiende por adelantado.
Redacción y Administración, calle del Progreso, 4, 3.º, 1.ª

LA LUCHA

Anuncios.
En la 1.ª página una peseta la línea.—En la 2.ª, 75 céntimos.—En la 3.ª, 50 céntimos.—En la 4.ª, 25 y a los suscriptores 12 céntimos.—Anuncios mortuorios en la 4.ª página, desde cinco pesetas 50 céntimos en adelante.—Comunicados y remitidos de 1.50 a 5 pesetas la línea a juicio de la Administración.
Corresponsal en París para anuncios y reclamos. A. LORETTE, 61, Rue Caumartin.

AÑO XXIII

Se publica todos los días, excepto los siguientes días festivos.

Gerona, sábado 30 de Diciembre de 1893.

NÚMEROS SUELTOS
25 céntimos.

N.º 5.168

INFLUENCIA DE LA NOVELA EN LAS COSTUMBRES.

I.

Todos recordamos la fruición y arro-bamiento con que desde pequeños oíamos aquellos cuentos de los que resultaba que la hija del rey, superlativamente hermosa, se enamoraba de un gentil caballero, con quien casaba después de superados numerosísimos obstáculos, con gran alegría de todos y entre músicas, flores y algazara. También recordamos como otros cuentos nos hacían esconder el rostro entre las sábanas, y soñábamos toda la noche cuervas oscuras, fantasmas de lucientes ojos y largas y retorcidas garras, azuladas llamas y no sé qué otros espantajos, que nos tenían toda la noche muertos de miedo.

Lo que para los niños los cuentos, vienen a ser para los adultos las novelas. Estas, como género literario, han tenido numerosísimos impugnadores; muchos les niegan la razón de su misma existencia y aun, por lo general, los preceptistas literarios hablan de ellas como género menos importante. Hoy, no obstante, se concede una importancia tal vez excesiva a la novela, poniéndola casi al nivel de la epopeya y dándole un alcance científico que no tiene ni está en su naturaleza el tenerlo.

Caro, poeta colombiano, dejándose llevar de una de aquellas exageraciones que en él eran frecuentes, como suelen ser en todo polemista, aventuró la idea de que el mundo sería mucho mejor si se pudiesen desterrar todas las obras de ficción... excepto la poesía lírica. Esta sale exceptuada de la proscripción general porque, según Caro, es verdadera, por expresar en ella sentimientos propios.

Que la poesía lírica debe contener un sentimiento verdadero, nadie lo ha puesto en tela de juicio; pero no es menos cierto que la misma verdad de sentimiento debe entrañar la novela. Esta contiene ficciones como las contiene toda obra de arte. Ficción lleva en sí el drama, ficción la comedia; la pintura, aun la más realista, vive de lo ideal; una estatua no es más real que una novela, porque el verdadero artista no copia, sino que finje é inventa, es cogiendo de las formas las que mejor responden a su idea; las observa, las escoge, las depura y armoniza, como el novelista escoge, después de observarlas, las manifestaciones de las pasiones humanas; las agrupa y ordena, y de elementos reales construye un todo ideal con todas las apariencias de la realidad que, por ser real é ideal al mismo tiempo, cautiva y enamora.

Pocos llevan tan allá su exclusivismo como el poeta colombiano. Todos los preceptistas admiten la ficción en el poema y en el drama; no obstante, algunos rechazan la novela. En verdad no se comprende como, admitido un género literario, no debe admitirse otro. Así como es permitido al poeta épico y al dramático tramar un argumento bien dispuesto en que se retraten los sentimientos y pasiones humanas, debe serle permitido al novelista hacer lo propio, porque la belleza literaria no está vinculada al ritmo, al consonante ni a la medida. Dentro de la literatura, es tan legítima la novela como el drama y la epopeya.

Caro llevó su enemiga hacia la novela hasta el punto de señalarla como causa de la frivolidad del pueblo francés, de nuestra nación y de las repúblicas hispano-americanas. No hay pueblo en el mundo que cuente tan numerosa y apretada falange de novelistas como Inglaterra; sin embargo, el poeta colombiano nos presenta al pueblo inglés como modelo de razas serias y viriles. Cuando en Francia y en Inglaterra se escriben tantas novelas, es

que se venden, y si se venden téngase por cierto que se leen; sin embargo, la primera de dichas naciones continúa siendo frívola y la segunda seria; según dice Caro: pero un fenómeno digno de nota se ocurre, y es que la novela frívola, insustancial, híbrida, nació en Francia, y en Inglaterra no presenta la novela iguales caracteres de insustanciabilidad y frivolidad. ¿Hay causa plausible y manifiesta que lo explique?

Un hecho notorio se presenta a la vista. Todos los pueblos, por razón de sus vicisitudes históricas, religión, raza, clima, topografía, etc., tienen sin carácter propio y este lo imprimen, primero a su lenguaje y después a su literatura y a las demás Artes bellas. Esto, por ejemplo, nos explica en parte el porque, siendo la literatura y arte romanos imitación del arte y literatura griegos, se transformaron en Roma adquiriendo carácter particular, sin que transformaran las costumbres romanas.

En la arquitectura se nos ofrece el raro fenómeno de que, siendo en su esencia uno el orden arquitectónico que domina en todos los pueblos de la Europa Occidental en los tiempos medios, en cada uno de los pueblos en que floreció aparece con cierto carácter particular que no permite confundir el gótico de Florencia con el de Colonia, el francés con el alemán, ni el de la corona de Aragón con el de los restantes reinos de España.

En la literatura es donde se ve más clara la influencia del modo de ser de los pueblos en las obras de sus ingenios. Toda la historia literaria es un tejido de recíprocas influencias de una literatura sobre otras; pero siempre que de un pueblo pasa a otros pueblos, en vez de arrastrar la literatura en pos de sí las costumbres, déjase arrastrar de ellas y adquiere nuevas formas. Dante fué decidido admirador y aún imitador de Virgilio; sin embargo, como entre ambos poetas mediaban siglos durante los cuales la filosofía había emprendido nuevos vuelos, la religión había cambiado totalmente, introduciendo nuevas costumbres y empezábase a ver más claro en muchas ciencias; la religión, las costumbres y la ciencia imprimieron un carácter particular a la obra del genio florentino, que en poco se asemeja a la del poeta de Mantua. Nadie puede confundir las obras neoclásicas de Corneille y Racine con las de los poetas griegos, a pesar de ser uno mismo el argumento, porque en aquellas se nota el sello de su época, muy distinta de la edad de oro de las artes griegas.

En general, podemos decir que las costumbres forman la literatura y no la literatura las costumbres.

Algunos rebuscadores de influencias, han ponderado sobremanera la influencia de la literatura clásica griega y romana en el desenvolvimiento de la Revolución francesa, hasta el punto de considerarla como una de sus causas inmediatas; y en su apoyo citan discursos revolucionarios y textos sin cuento; pero aparte de que uno de los que más contribuyeron a la revolución francesa, con sus escritos, fué Rousseau cuya influencia en el romanticismo es innegable, porque él esparció los gérmenes y de él literariamente derivan Saint Pierre, Chateaubriand, Stael y Goethe—éste solo en algunas obras;—los principios fundamentales de la Revolución francesa son completamente ajenos al clasicismo y desconocidos de griegos y romanos. El clasicismo prestó metáforas y alusiones a los oradores, ejemplos y nombres a algunos revolucionarios; pero sin clasicismo la revolución hubiera surgido imponente y avasalladora, como surgió, de entre los excesos de una regencia escandalosa, de una corte débil y corrompida y de la ruina de las creencias demoli-

das por unos filósofos ligeros que no presumían ver convertidos en charcos de sangre sus risotadas. El clasicismo pasó de moda, y hoy aún queda en pie la revolución dilatada por toda Europa, no a los aceros de un himno clásico, sino a los de *La Marsellesa*.—F. RIEROLA.

Desde Madrid.

27 de Diciembre 1893.

Oficialmente seguimos sin saber a punto fijo en donde se encuentra el Sultán, no obstante asegurar las noticias particulares que ya ha llegado a Marruecos, noticia confirmada por la lectura en las mezzitas, de cartas imperiales en que tal se asegura.

Lo que generalmente se cree sobre el particular es, que Sidi Mahomed Torres aguarda a participar oficialmente la llegada de su amo y señor para poder comunicarle las noticias de los sucesos ocurridos.

No se ha confirmado tampoco la noticia de hallarse cerca de Melilla el hijo del Sultán Muley Mohamed, acompañado de un numeroso ejército.

Su llegada hubiera sido de grandísima importancia, toda vez que en todo el Imperio es temido en alto grado, a causa de los tremendos castigos que impone para castigar los delitos más pequeños. Es de esperar, por tanto, que su ida a Melilla hubiera contribuido en gran manera a calmar los ánimos y a lograr una solución satisfactoria.

Todavía sigue enviándose a Africa material de guerra y mañana llegará el vapor *Bravo* procedente de Amberes y que, a su bordo, lleva cantidad considerable de cartuchos para los fusiles Maüser últimamente adquiridos.

De un momento a otro celebrará el general Martinez Campos una nueva conferencia con Muley Araaf.

Esta conferencia será debida a las instrucciones que al príncipe mogrhebta le deben haber llevado los últimos pliegos que el crucero *Isla de Luzón* le ha entregado procedentes de Tánger.

El tiempo ha mejorado bastante en Melilla y, debido a esto, han vuelto al puerto los buques que buscaron refugio en el fondeadero de Chafarinas y continúan con toda actividad las obras de fortificación.

Aun cuando los ministros aseguran no saber nada sobre el particular, aumentan las rumores de que muy en breve pasará a la Península uno de los cuerpos de ejército que hay en Africa, al cual no tardará en seguir parte del otro.

Ayer noche corrieron en Madrid los rumores más alarmantes acerca de un tremendo complot anarquista que había de tener por escena la sala del Teatro Real, como pocas veces concurrido.

Contribuyó a aumentar el natural temor, la falta de asistencia al espectáculo de la reina y de la infanta Isabel, que habían anunciado su propósito de oír al tenor Duc que debutaba anoche, y la inusitada vigilancia que se observaba dentro y fuera del local y que llegó al punto de haber guardias en sitios de donde en manera alguna podía partir agresión.

El susto fué grandísimo; muchos espectadores abandonaron el local, no obstante las palabras del gobernador civil que aseguraba que nada había que temer y la función terminó en medio de un continuo sobresalto.

Los temores no se realizaron afortunadamente, no sabemos si porque en realidad nada ocurría, ó porque lo impidieron las extraordinarias precauciones adoptadas.

Con este motivo, ayer se realizaron prisiones de caracterizados anarquistas que hoy a la madrugada se hallaban prestando declaración.

Se asegura que el origen de todo esto se halla, en que hoy comienza la vista del célebre proceso instruido contra los anarquistas Debats y Ferreira a consecuencia de la colocación de bombas en el palacio del Congreso.

En el Consejo que hoy celebrarán los ministros bajo la presidencia del señor Sagasta, es muy probable que se trate de la anunciada combinación de gobernadores civiles.

El asunto principal que se tratará en este Consejo, será el referente a los sucesos de Melilla y a los convenios comerciales que hay pendientes con varios países.

De V. afecmo. S. S. q. b. s. m.,
Istolacio.

CUENTO INFANTIL.

Entonces dijo Simoneta después de haber sacudido con un movimiento de impaciencia infantil su cabellera rubia y enortijada, entonces... pero ya no me acuerda en qué íbamos. Pues íbamos en lo más interesante de la historia. Cuando vienen los tres Reyes Magos montados en camellos a visitar al niño Jesús...

—¡Ah, sí, pero es preciso que vuelva a empezar!

—Como tu quieras, Simoneta.

Y en tanto que el dueño de la casa jugaba su partida de costumbre con el buen cura y que la mamá se agachaba a avivar el fuego, cosa que hacía por el gato y por mí,—sobre todo por el gato que tumbado en la tarima aprobaba en su *ron ron* la delicada atención de su ama—Simoneta, una preciosa niña que cumplía cuatro años en la primavera próxima, comenzó a referir de nuevo una extraña historia en la que aparecían mezclados por obra y gracia de su imaginación el Evangelio, los cuentos azules de la nodriza y las lecciones del señor cura.

—Entonces, el niño Jesús acostado en el pesebre, sobre la paja, tenía mucho frío, y tal vez hubiera muerto a no ser por el buey y por el mulo, que con sus resoplidos le daban calor. El niño Jesús se encontraba en la mayor pobreza... Pero hé aquí que un día, un día muy hermoso, se oyó en el aire gran ruido de trompetas y músicas. Eran los tres Reyes Magos que llegaban guiados por la estrella. Los Reyes Magos, como son tan ricos, regalaron al niño Jesús un tarro de manteca, una gallina, muchos juguetes y tesoros y un bonito sombrero rojo para que se librara de los rayos del sol durante el verano, y el niño Jesús decía:

—Cuando yo sea mayor, distribuiré mis tesoros a todo el mundo para que no haya en la tierra niños ni viejos que tengan frío como yo lo he tenido.

Pero el señor de aquel país, un ogro llamado Barba-Azul, tuvo celos del niño Jesús y envió por todas partes hombres muy malos para que le buscaran y le mataran, y entonces María y José montaron al niño Jesús en un borriquito y se lo llevaron lejos, muy lejos... Y entonces...

Aquí la señorita Simoneta vaciló.

Sus ojos, extremadamente abiertos, su entrecejo fruncido, eran pruebas evidentes del violentísimo trabajo que su cerebro realizaba. Por fin al cabo de algunos momentos de esfuerzo intelectual y después de sonreír al gato y de acariciarle, siguió así el hilo de su historia:

«María y José habían dejado a la abuelita en el pueblo, porque era un poco vieja y ya no podía andar. Pues bien, el Niño Jesús se detuvo cerca de un arroyo y se llenó los bolsillos de piedrecitas blancas que iba dejando caer por todo el camino porque decía:

«De este modo sabré por donde vine y podré ir a abrazar a mi abuelita sin temor a extraviarme.»

Un día, mientras dormían sus padres y el asno rebuznaba atado á un árbol, el niño Jesús cogió de la albarda el tarro de manteca y la galleta, se puso el sombrero rojo y emprendió la caminata. Andando andando, llegó al bosque y encontró al compadre lobo, un lobo todo negro que tenía unas botas, gracias á las cuales corría siete leguas en el tiempo en que una persona daba un paso.

«¿A dónde vas, niño Jesús, con ese sombrero tan bonito?»

«Voy á llevar á mi abuelita este tarro de manteca y esta galleta y atravieso por el bosque, porque por el camino hay hombres malos que envía el ogro para que me maten.»

El lobo quería desde luego comersé al niño Jesús, pero no se atrevió, porque vió á un leñador que pasaba por allí armado con su hacha. Entonces preguntó el lobo: «¿Y vive tu abuela muy lejos?»

«¡Oh, sí! por detrás de un molino que hay allí abajo, muy abajo, en la primera casa del pueblo.»

Enseguida el lobo echó á correr y, gracias á sus botas, desapareció al instante de la vista del niño Jesús que se alegró mucho porque tal compañía no le agradaba. Al verse solo, sintió hambre, pero no quiso tocar la galleta ni al bote de manteca y cogió frescas que había sobre el césped y circuelas de un vallado inmediato. Luego se divirtió mucho en el bosque que estaba lleno de pájaros y de flores y de mariposas, y en el cual había grandes lagartos con la piel bordada de perlas. El niño Jesús corrió tras las mariposas, hizo ramilletes de flores y trató de acariciar á los lagartos, pero los lagartos se escondieron enseguida.

Después vió pasar al Príncipe encantado vestido con un traje de color de sol y á muchas hermosas hadas que llevaban haces de ramas secas. Por último estuvo jugando con los siete niños que el leñador y la leñadora acababan de perder... Y sucedió que el niño Jesús, digo no Pulgarillo.

—Tu te equivocas—dijo interrumpiendo á Simoneta.

—No me equivoco—contestó.—Sucedió que el niño Jesús entretenido en jugar, se olvidó de su abuelita y era ya de noche cuando llegó cerca del molino, después de pasar el puente de la exclusiva. El niño Jesús llamó á la puerta de la casa cuando el lobo estaba ya dentro acostado en la cama de la abuelita. «Tan tan. ¿Quién está ahí? Soy yo, el niño Jesús que te trae de Egipto de parte de los Reyes Magos una galleta y un tarro de manteca». «Enpuja la puerta, y entra hijo mio.»

Simoneta dejó de hablar. Como sucede á todos los niños que fatigan mucho el pensamiento, iba adormilándose escuchando sus propias palabras. Hizo de pronto un supremo esfuerzo, abrió desmesuradamente los ojos y movió los labios, pero de estos salían frases cortadas por largos silencios. «Pón la galleta sobre la artesa y acuéstate conmigo.» El niño Jesús se desnudó. «Abuelita, que ojos tan grandes tienes.» «Son para verte mejor.» «¡Abuelita! ¡qué dientes tan grandes tienes!» «Son para comerte. Y entonces el lobo se arrojó sobre Jesús.»

—¿Qué es lo que dice esa charlatana?—exclamó el buen cura que acababa de perder una partida.—Me parece que está mezclando la historia del Salvador del mundo con el cuento de *Caperuza encarnada*.

Al decir esto, se quedó dormida con los puños cerrados, mientras el gato se des-perezaba aproximándose á las cenizas en busca de más calor.—Paul Arene.

27 Diciembre 1893.

(Prohibida la reproducción.)

Noticias locales y generales

Nuestro amigo D. Francisco de Ciurana ha recibido gran número de felicitaciones por su nombramiento de Alcalde de esta capital que, en verdad, ha sido muy bien recibido por casi todos los Concejales que quedan para el bienio venidero y de los electos.

—Los dentistas de Madrid se han reunido para oír á la Comisión que fué nom-

brada para que gestione la reforma del plan de estudios de la carrera dental, y de la parte de la ley de Sanidad que se refiere á esta profesión.

A la reunión concurren, con muy pocas excepciones, todos los dentistas de Madrid y algunos de provincias.

—En Puigcerdá ha contraído matrimonio con la señorita D.^a Trinidad Salvat y Vernis, nuestro antiguo y particular amigo D. Celestino Soler Calvet, Diputado provincial que ha sido por el distrito de Olot-Puigcerdá.

Deseamos al señor Soler toda clase de felicidades en su nuevo estado.

—En la plenitud del día, la columna termométrica no pudo pasar ayer de cinco centígrados sobre cero, habiendo descendido en las primeras horas de la mañana á tres bajo cero. Sin embargo, aunque reinó una tramontana fría, en las horas del medio día la gente se solazó al amparo de los rayos del sol.

—Dice el *Boletín Eclesiástico* de Santander, que las 10.000 pesetas que la caridad de la augusta madre de S. M. la Reina, S. A. I. la Archiduquesa Isabel, donó á aquella ciudad para aliviar las desgracias ocasionadas por la voladura del *Cabo Machichaco*, han sido destinadas por el sábio Prelado de aquella diócesis, con el beneplácito de S. M. la Reina, á abrir los cimientos y colocar la primera piedra del gran edificio que tienen en proyecto los Padres Salesianos, considerando que de ningún otro modo hallaría más provechosa aplicación el augusto donativo.

—Se encuentra bastante delicado de salud, el respetable Administrador de contribuciones de esta provincia señor Salcedo, cuyo restablecimiento deseamos de todas veras.

—Por contar con la edad reglamentaria, ha pedido su jubilación el Maestro de escuela de La Sella D. Isidro Noguer Planas.

—Hoy, mañana y pasado se celebrará en la iglesia de Santa Susana del Mercado un triduo dedicado al Sagrado Corazón de Jesús, empezando las funciones por la mañana á las diez con exposición del Santísimo y, á las cinco y media de las tardes, con el rosario, meditación, preces, sermón á cargo de un elocuente orador, terminando con el acto de reservar al Señor. A las siete y media de la mañana del último día, se verificará comunión general.

—Dicen de Valencia, que el Arzobispo de aquella diócesis está organizando una peregrinación obrera á Roma, para la primera quincena de Abril de 1894.

—Se ha declarado terreno franco y registrable el que comprende la mina de plomo y hierro titulada *Ciclope*, sita en Anglés.

—El cuatro del próximo Enero, tendrán lugar en la Iglesia de Nuestra Señora del Carmen las honras fúnebres por el eterno descanso del que en vida fué nuestro constante y cariñoso amigo D. Benito Jordi Conill, á cuya familia reiteramos con tal motivo el más sentido pésame por pérdida tan irreparable.

—El Papa, con motivo de las actuales fiestas, ha dispuesto que se entreguen al Municipio de Roma, para los pobres de la ciudad, 16.000 liras, de las que 13.000 deben facilitarse á los pobres y 3.000 á los sacerdotes necesitados.

—Dicen de Madrid, que en el ministerio de la Guerra se han dictado órdenes para aliviar á varios pueblos del servicio de acuartelamiento.

El regimiento de Murcia, que se halla en Granada, se acuartelará en Jaén y en Linares.

El regimiento de Córdoba, que se halla en Málaga, pasará á Granada, y se trasladarán á Granada los dos escuadrones de la Reina que continúan en Málaga; y el regimiento de Covadonga, que se encuentra en Alcalá de Guadaira, pasará á acuartelarse en el Puerto de Santa María.

—Se nos asegura, que tan pronto como termine el adoquinado de la calle Nueva del Teatro, comenzará el de la del Progreso.

—Será verdad tanta belleza?

—La Guardia civil de Palafrugell ha detenido á Francisco Castell y Mariano

Gorreta, convictos y confesos de haber maltratado á la salida de una taberna de aquella villa, á su compañero Martín Rallo, robándole además, por vía de paso, ocho pesetas y treinta y cinco céntimos que éste llevaba encima.

—Los pagos señalados por la Tesorería de Hacienda para hoy son: á D. José Segarra, 49.202'94 pesetas; á D. Gerónimo Bartra, 2.100; á D. Enrique Grahit, 114'97; á D. José Herrero, 1.684'79; á D. Ignacio Bassa, 1.042'10; á D. Benito González, 27'82 y al señor Depositario, 51.279 pesetas.

—Por escándalo en un establecimiento público donde se entretenía en repartir palos y resistencia á la guardia civil, á uno de cuyos individuos soltó un garrotazo que le causó una contusión de segundo grado en la región frontal, ha sido detenido el vecino de Puigcerdá Francisco Mauri.

—Han sido nombrados inspectores del impuesto sobre pólvora y mezclas explosivas en esta provincia, D. Ildefonso Ruiz Gutierrez, D. Juan Antonio López Ruiz, D. José Campillo Sanz y D. Ismael Fernandez Vazquez.

—Las personas acaudaladas, los hombres de negocios, y en general cuantos deseen adquirir en buenas condiciones bienes del Estado, de Beneficencia, del Clero ó de Propios, deben suscribirse al *Boletín General de Ventas de Bienes Nacionales*, que anuncia las subastas de toda España.

Precios de suscripción: Semestre, 15 pesetas; año, 28. Administración, Jardines, 32, Pral., Madrid.

—No habiendo tenido efecto la elección para la renovación bienal del Ayuntamiento en los distritos municipales de Porqueras, Salas y segunda sección de Molle, con motivo de no haberse podido constituir la mesa por falta de asistencia de Interventores, ni el distrito municipal de Juanetas por no haberse presentado á votar ningún elector, ni haberlo efectuado tampoco el Presidente ni los Interventores que constituían la mesa electoral y declaradas nulas por la Comisión provincial las elecciones municipales celebradas en 19 de Noviembre último en las dos Secciones de los distritos de La Escala, Cantallops, Massanet de la Selva y San Gregorio, en la única sección del distrito de Santa Eugenia y en las segundas secciones de los distritos de Rosas y Parroquia de B. salú, el señor Gobernador civil ha dispuesto se celebren elecciones el catorce del próximo Enero en la forma prevenida en la primera convocatoria, á cuyo efecto las Juntas municipales del Censo se reunirán el domingo 7 de Enero próximo para la designación de interventores y el día 18 del mismo mes como jueves inmediato posterior al domingo de la votación, se verificará el escrutinio general de conformidad igualmente con lo preceptuado en las disposiciones vigentes, tomando posesión los Concejales proclamados el día 11 de Febrero del año venidero en la forma determinada en la ley municipal anteriormente citada, y teniendo en cuenta las disposiciones del Real Decreto de 24 de Marzo de 1891, advirtiéndose que continuarán en el ejercicio de sus funciones hasta la indicada fecha de 11 de Febrero los Concejales adscritos á las Secciones de referencia que actualmente existen en el Ayuntamiento y á quienes corresponde cesar en el bienio actual.

—En los Conventos de la Divina Providencia de Olot y Bañolas, han hecho profesión religiosa con los nombres de Sor Josefa de los Dolores y Sor Concepción del Sagrado Corazón, respectivamente, las señoritas D.^a Dolores y D.^a Margarita Sala y Aragó, hija del médico de Espolla D. Miguel, habiéndolas apadrinado D.^a Rosa Sala y D. José Sala y Aragó, hermano de las profesoras.

—Estando trabajando en un pozo de la mina *Consuelo*, de la sierra de La Unión (Murcia), Mariano Mora Gola, joven de catorce años, se desprendió una enorme piedra que, cayéndole en la cabeza, le causó la muerte instantáneamente. Su cadáver ha ingresado en la sala de autopsias del hospital de dicha villa.

—De *El Regional* de Figueras:

Según telegramas de Madrid que hemos visto en varios periódicos, el diputado por este distrito, don Teodoro Baró ha conseguido que se aprobara por el gobierno la construcción de la carretera de Darnius á Massanet de Cabrenys.

¿Y nada más merece el Sr. Baró? El procedimiento es parecido al de *El Ampurdanés*, por aquello de que los «estremos se tocan».

¿Ni un aplauso merece el que ha conseguido lo que parecía á muchos imposible? Cuanto meno, algo de gratitud catalana.

—Han ingresado en el Tesoro público, en concepto de recursos extraordinarios para las operaciones militares de Melilla, 728 688 pesetas con 30 céntimos.

—El juzgado de Puigcerdá venderá el venticinco de Enero próximo un edificio fábrica del término de Ripoll.

El municipal de Bagur llama y cita á D.^a Reparado Prats y Silvestre y á D.^a Ana Prats y Puig para que, en el término de un mes, se presenten juntamente con cuantos se crean con derecho á la propiedad de una pieza de tierra de aquel término municipal conocida por *Rech de Bagué*, á deducir su derecho.

—La Alcaldía de Alustante, contestando al Juzgado municipal de dicho pueblo que pedía, entre otras cosas, mejora del local, ha contestado que cuando le toque el primer premio de la lotería, se harán esas reformas y otras mejoras.

Al menos tiene frescura el Alcalde de Alustante.

—Mañana la Archicofradía del Corazón de María celebrará la fiesta del cuarto domingo de mes en la Iglesia de San Félix, con comunión general á las 7 y media; por la tarde, empezará la función á las 4 y media, en la que dirigirá la palabra á los fieles el Rdo. D. Ramón Oliveras.

—Un colega ha oído á personas ilegadas de Reus, que dos décimos del famoso número 31.892 premiado en el último sorteo de la lotería, estaban en poder de vecinos de aquella ciudad. Uno de dichos décimos parece que lo posee una señora que se halla en una posición modestísima y á la que un pariente, que tiene en Zaragoza, quiso hacer un regalo con motivo de las Pascuas, á cuyo efecto le remitió la indicada fracción del citado billete. El otro décimo lo adquirió un caballero de dicha ciudad que estuvo en Zaragoza hace unas semanas. Como esta noticia está en contradicción con las que estos días se han recibido de Zaragoza, la consignamos como una versión más.

El número 30.356 premiado con 750.000 pesetas lo tenía la respetable casa de comercio de Málaga de los Sres. Climens y Piteren, que lo adquirieron en Madrid, teniendo participación los dependientes de la casa, trabajadores y criados; á los jefes de la casa les ha tocado 75.000 duros y los demás llevan participación desde cincuenta céntimos hasta doce pesetas cincuenta céntimos.

—Ayer se formalizaron por las oficinas de Hacienda todos los recargos municipales de la provincia recaudados hasta el 20 del actual, importantes ciento veintidós mil pesetas, cuya cantidad ingresará en la caja especial de instrucción pública para pago de los maestros.

Gracias al celo desplegado por los dignos jefes y oficiales de esta Delegación, podrán cobrar los profesores sus haberes en los primeros días de Enero próximo.

El abogado D. José Puig de la Bella-Casa, ha trasladado su domicilio y despacho á la calle Palma de San Justo, 7, 1.^o—BARCELONA. R.—4—4

Lo de Melilla.

Sucesos del día.

Madrid 27.—El general Macías ha repartido espléndidos donativos para las familias de los soldados muertos y para los heridos.

La correspondencia está detenida en Melilla por falta de vapor que la transporte.

El teniente de Figueras, Sr. Mora, sigue igualmente grave.

El tiempo espléndido.

A Melilla ha llegado el crucero «Isla de Luzón» que en Tánger recogió despachos de Mojamed Torres para el príncipe Muley Araaf.

En territorio marroquí.

Madrid 28.—El general Martínez Campos ha pasado la frontera, entrando en tierra de los de Frajana, donde ha conferenciado con Muley Araaf.

No obstante la reserva que respecto de estas conferencias se guarda, dícese que pronto ocurrirá algo análogo á la prisión de Maimón Mojatar.

Maimón Mojatar.

Maimón Mojatar fué preso, conducido ante el general Martínez Campos y embarcado, en poco tiempo.

En la prisión de Maimón Mojatar han concurrido circunstancias curiosas.

El príncipe Muley Araaf le hizo notificar el nombramiento de bujá del campo, y le envió al mismo tiempo regalos.

Maimón se presentó entonces en el campamento marroquí, a fin de dar gracias al príncipe; y allí fué amarrado por los askaris, que le llevaron al confin español, donde fué recogido por la guardia civil. Al comprender la celada en que se había dejado caer, Maimón empezó a desesperarse, no calmándose hasta que la fatiga y el mareo le postraron, a bordo del crucero «Isla de Luzón», que está ya en Málaga, de paso para Tánger.

A la llegada de Maimón y su sobrino a Málaga, ha acudido gran muchedumbre para verles.

Maimón perjura que es inocente, que nada tiene que ver con los ataques a las tropas españolas. «¡Alah lo sabe!»

Cree, ó simula creer, que el sultán reconocerá su inocencia.

El comandante del crucero le convidó a comer.

El sobrino de Maimón se llama Haddud-el-Hadj.

La conferencia.

Telegrafían de Melilla a *La Correspondencia* que el príncipe Araaf se ha mostrado en extremo conciliador, durante la entrevista con el general Martínez Campos en Frajana.

Ha prometido que los jefes de las kabilas irán a Melilla a desagraviar la bandera española.

Respecto de la demarcación de la zona neutral, ha pedido un plazo de seis días para contestar.

Obsequió al general en jefe y a los demás generales que le acompañaban con huevos, pastas y té.

Ejército de observación.

El primer cuerpo del ejército de Africa, que va a regresar de Melilla, se situará en las plazas del Mediodía en disposición de embarque.

Si fracasara la misión diplomática cerca del sultán, estas tropas marcharían directamente a Ceuta.

Maimón.

Málaga 28.—Hasta mañana no saldrán para Tánger los cabecillas Maimón Mohatar y su sobrino, que llegaron esta mañana.

Muéstranse ambos abatidos, temiendo un trágico fin de su cautiverio.

Comen poco, y acercan los alimentos a la boca con notable desconfianza, recelando un envenenamiento.

Se disculpan de los atentados que se les atribuyen, asegurando que la agresión contra los españoles fué promovida por gente pobre del Riff. Alega Maimón que no tomó parte en los combates del 27 y 28 de Octubre, ni es cómplice de los que mataron al general Margallo.

Supónese que Maimón hará en Tánger declaraciones graves, delatando a la mucha gente comprometida en el Riff contra España.

Hablando de su prisión, dice que sola-

mente está motivada en intrigas lo que se explica porque le tienen envidia.

Confirma que desde octubre dos bandos luchan en la Alcalaia: la de los moros ricos que quieren la paz y la de los moros pobres que desean la guerra.

Como no ha podido cogerse al hijo de Maimón, témesese que solivante con sus excitaciones vengadoras a la kabila de Benisicar.

Los enemigos de España.

Málaga 28.—En Melilla se cree que mañana entregarán los imperiales al general en jefe, varios otros culpables de la agresión contra España, entre ellos Ali el rubio y el santón de Puntillas.

Estos sucesos han producido animación en la plaza.

Está moribundo el teniente Mora, de cazadores de Figueras.

Martínez Campos embajador.

Madrid 28.—En el Consejo de ministros, que la reina ha presidido en Palacio, ha quedado resuelto que presida el general Martínez Campos la embajada extraordinaria que ha de desembarcar en Tánger, para concluir con el sultán de Marruecos el convenio definitivo para la solución del conflicto pendiente.

El Sr. Moret ha confirmado la prisión del riffeño Maimón Mojatar con un su sobrino que están ya en camino de Tánger, a bordo del crucero «Isla de Luzón».

Madrid 29.—El general Martínez Campos acepta la embajada extraordinaria cerca del Sultán. Dicho general exigirá la ocupación de parte del territorio marroquí hasta que haya pagado la indemnización que se estipule.

A últimos de la semana próxima saldrá el general Martínez Campos para Marruecos, acompañándole cincuenta hombres a caballo, los jefes y oficiales de Estado Mayor, el diplomático señor Los Arcos, el Padre Lerchundi y dos médicos.

Se calcula que el día 4 de Enero saldrá el general Martínez Campos de Melilla para Mazarreks, tocando antes en Tánger con objeto de conferenciar con nuestro plenipotenciario marqués de Potestad Fornari.

Los petardos del Congreso.

Juicio por jurados.

Madrid 27.—La sesión del Jurado de hoy se ha invertido en el examen de los procesados Debats, Ferreira y Muñoz.

Las declaraciones no han modificado la creencia de que tal proceso no está motivado mas que por el excesivo celo de la policía.

Al terminar Debats su declaración, ha hecho la apología del anarquismo, pero condenando los procedimientos que se valen de la dinamita que causan daños terribles sin utilidad. Debats juzga que hay que propagar el anarquismo por medios pacíficos y que con la propaganda se llegará al triunfo.

La sesión ha tenido cierta solemnidad por la situación presente.

Ha habido vivos incidentes entre el Ministerio Público, representado por el teniente

fiscal Sr. Ciudad; y las defensas encomendadas a los Sres. Carbajal, Muñoz, Rivero y Gallardo.

El Ministerio Público sigue manteniendo la acusación de «tentativa de estragos» asegurando que los procesados intentaban lograr la voladura del Congreso.

Los defensores lo niegan en redondo.

El Sr. Echegaray (D. José) forma parte del Jurado.

Mañana se procederá a la prueba testifical.

Segunda sesión.

Madrid 28.—Poca gente en la Audiencia al reanudarse el juicio contra Debats, Ferreira y Muñoz.

Se han tomado las precauciones extremadas de ayer; lo que prueba que no se ha calmado la alarma.

Han empezado a desfilir los testigos.

El coronel Morera, jefe de vigilancia que hizo la captura de los petarderos, declara que cuando los cogió llevaban las bombas debajo del gabán, y cogidas con las manos.

Ha habido un vivo incidente entre el testigo y el defensor de Debats.

Se ha demostrado que la dinamita la adquirieron en el Círculo anarquista.

El inspector Duarte ha declarado también relatando las confidencias que le hizo Muñoz, a quien se le tenía entre los anarquistas para que les delatase, lo que hizo en esta ocasión.

Instrucción pública.

Principales acuerdos tomados por la Junta provincial en sesión de 20 del corriente.

Trasladar al Alcalde de Olot la Real orden por la que se reduce a elemental la escuela superior de aquella villa y ordenar al Maestro en propiedad de la indicada escuela que solicite el traslado a otra plaza.

En vista de la comunicación del Excmo. Sr. Rector de este distrito Universitario, participando que D.ª Modesta Butiña ha renunciado su derecho a la escuela incompleta de ambos sexos de Juyá, la Junta acuerda proponer para la indicada plaza a D.ª Eulalia Durbant Jarafa, por ser a quien corresponde de entre las aspirantes que figuran en la correspondiente relación.

Remitir a informe de la Junta local de Bordils el escrito del Maestro público referente al patio contiguo a su escuela.

Significar al Alcalde de Albóns que no se acepta el nombramiento provisional que participa en su escrito de 5 corriente, por estar nombrado ya el Maestro interino de aquella escuela pública de niños.

Remitir al Rectorado para la tramitación respectiva, la instancia del ex-Maestro de Vilafant D. José Font, en que solicita se le conceda derecho a optar por concurso de ascenso a escuelas dotadas con 825 pesetas.

Pasar a informe del Sr. Inspector la instancia que el Maestro público de Sta. Coloma de Farnés D. Juan Clara ha elevado al Rectorado, en solicitud de que se prohiba al otro Maestro público de aquella localidad regentar otro Colegio como lo viene haciendo.

Remitir a la Dirección General la instancia documentada del Maestro público de La Sella D. Isidro Noguera Planas, en que solicita la jubilación por edad reglamentaria.

Pasar al Sr. Gobernador civil el escrito del Maestro de Terradas señor Roca, en que participa que todavía no se han principiado las obras de reparación en su casa, suplican-

do a la indicada Autoridad se sirva imponer el oportuno correctivo al Alcalde de dicho pueblo por su falta de cumplimiento a las órdenes emanadas de la Junta.

Resolver los expedientes de cuentas de material de las escuelas siguientes: niños de San Martín de Vilallonga correspondientes al 2.º semestre de 1891-92 y ejercicio 1892-93; niños de Esponellá correspondientes al período desde 1.º junio 1891 hasta 30 Septiembre 1893, y niños y niñas de Pontós correspondientes al período desde el 2.º semestre 1890 hasta el 4.º de 1892-93.

Prevenir al alcalde de Bordils que bajo su más estrecha responsabilidad, se abstenga de todo procedimiento contra el Maestro público por el 2.º trimestre de consumos del actual ejercicio, mientras el Ayuntamiento no haya satisfecho las atenciones de 1.ª enseñanza del indicado trimestre.

Expedir los libramientos de los pueblos que han ingresado atenciones de 1.ª enseñanza desde la última sesión, a saber: Juyá, Flaxá, Vilafant, Fonteta, Vulpellach, Palol de Rebarid, Ridaura, Dosquers, Palau de Montagut, Garrigás y Cusurra, Colomés y San Pedro las Presas.

La Junta quedó enterada:

De que ha sido nombrado Vocal de la Junta, en concepto de diputado, D. José Batet y Camps.

De que la enfermedad que motivó el cierre de las escuelas de San Gregorio fué la difteria.

TEATRO PRINCIPAL.

COMPANÍA DE ZARZUELA.

Función para hoy 30 del actual.

10 y última de abono.—2.ª serie.

Primera representación de la zarzuela en 3 actos, *La Marsellesa*, y el bonito baile, *La Granadina*.

Boletín religioso.

SANTOS DE HOY

San Sabino ob. y mr. y Sta. Anisia mr.

CUARENTA HORAS

Están en la Iglesia de las Beatas.

Imprenta de LA LUCHA, Plaza del Grano, 6.

La EMULSION de SCOTT

de aceite puro de hígado de bacalao con hipofosfitos de cal y de sosa.

FORTALECE A LOS DÉBILES

restituyendo las carnes y enriqueciendo la sangre.

CURA LA TÍSIDIS, FORTIFICA LOS PULMONES DÉBILES, CURA LA ESCRÓFULA, TOS Y CATARROS, ANEMIA, RAQUITISMO Y TODAS LAS ENFERMEDADES EXTENUANTES DE LOS NIÑOS.

CUIDADO CON LAS IMITACIONES. SCOTT & BOWNE, Químicos, Nueva York. De venta en todas las farmacias y droguerías. Parches Porosos "Excelsior," para reuma y dolores.

Conmovida Elodia hasta lo íntimo del alma, teme que se encuentren sus miradas con las insinuantes del magnánimo campeón; y dice: «Conde de Norindall, le debo a Vm. mas que la vida ahora, su socorro...»

—«Nada me debe Vm., interrumpe con viveza Ecberto, y es deudora de todo al Solitario».

—«¡Hombre generoso! rehúsa Vm. mi gratitud!...»

—«¡Cruel no rehúsa Vm. mi amor».

Mudando entonces de conversación la virgen de Underlach, arriesga una palabra acerca de la condesa de Imberg. Con arreglo a las órdenes de Renato, será conducida a Nancy la amiga de Palzo para sufrir allí su interrogatorio. Aboga con calor Elodia en favor de su protectora, y le promete el conde de Norindall su poderosa intercesión con el príncipo de Lorena.

Debe Ecberto salir de la Suiza el siguiente día: ¿se quedará la huérfana en el monasterio, cuando su presencia y súplicas podrían contribuir a salvar en Nancy a la Condesa?... ¿Abandonará en la desgracia a aquella que en su prosperidad emprendió un dilatado y

penoso viage para venir a servirle de madre?... El honor le dicta un generoso sacrificio; pero ay de mí, es preciso alejarse del Solitario! ¿Cómo separarse de su poderoso patrono, como huir así del sér con quien va unida en cierto modo su suerte! ¡Justos cielos! qué violentos combates se dan en su pecho! y qué tormentos atroces parten su alma!...

La obligación sale por último victoriosa del amor: acabóse; no se apartará Elodia de la protectora que le dio Herstatt, mientras que los peligros y la adversidad amenazen su vida; pero restituida la Condesa a su libertad y opulencia, se volverá la hija de la Helvecia a terminar sus días en el monasterio de Underlach.

Instruido el conde de Norindall de las últimas resoluciones de Elodia, piensa con un interior gozo en que vá a ser su guía y defensor y que no se apartará en mucho tiempo de ella.

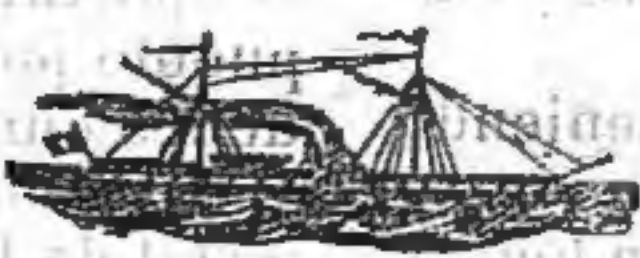
Volviendo la huérfana a la amiga de Palzo, le repite las promesas de Ecberto; le comunica su consabido proyecto de dejar momentáneamente la Abadía, y prorrumpen la reconocida Condesa en los mas vivos enagenamientos.

rece dispuesto a abandonarla al tiempo de salir de la Abadía. «¡Valle querido! esclama la huérfana, voy a dejarte: onal abandonada planta, arrancada de su natal suelo, é impedida por los tempestuosos vientos, en donde caeré pálida y marchita!...»

Se han vuelto sus ojos hacia los montes del lago Morat: un doloroso suspiro atestigua sus interiores martirios; si ella a lo menos hubiera podido noticiar los motivos de su instantánea ausencia al único poseedor de su pecho... ¡pero a quien confiar un mensaje! ¿Quien en Underlach le tomará a su cargo! ningún montañés de la comarca se afreve a acercarse al Solitario.

Ecberto, en virtud de las instrucciones que se le han comunicado, con el fin de evitar todo levantamiento por parte de los rebeldes, no debe atravesar el distrito de Morat con su prisionero más que a media noche. Montada Elodia, igualmente con la Condesa, en una mula ricamente enjaezada, vá costearo todo el valle. Han sabido su marcha los habitantes de la comarca, y aunque tranquilizados con sus promesas de un pronto regreso a la Abadía, acuden en tropel a ver a la huérfana: co-

Servicios de la Compañía



Trasatlántica de Barcelona

Línea de las Antillas, New-York y Veracruz.—Combinación a puertos americanos del Atlántico y puertos N. y S. del Pacífico.

Tres salidas mensuales, el 10 y 30 de Cádiz y el 20 de Santander.

Línea de Filipinas.—Extensión a Ilo-Ilo y Cebú y combinaciones al Golfo Pérsico, Costa Oriental de África, India, China, Conchinchina, Japón y Australia.

Trece viajes anuales saliendo de Barcelona cada 4 viernes a partir del 6 de enero, de 1893 y de Manila cada 4 jueves a partir del 26 de enero de 1893.

Línea de Buenos Aires.—Seis viajes regulares para Montevideo y Buenos Aires, con escala en San la Cruz de Tenerife, saliendo de Cádiz y efectuando antes las escalas de Marsella, Barcelona y Málaga.

Línea de Fernando Póo.—Viajes regulares para Fernando Póo, con escalas en las Palmas, puertos de la Costa Occidental de África y Golfo de Guinea.

Servicios de África.—LÍNEA DE MARRUECOS. Un viaje mensual de Barcelona a Mogador, con escalas en Melilla, Málaga, Ceuta, Cádiz, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca y Mazagán.

Servicio de Tánger.—Tres salidas a la semana: de Cádiz para Tánger los domingos, miércoles y viernes; y de Tánger para Cádiz lunes, jueves y sábados.

Estos vapores admiten carga con las condiciones más favorables, y pasajeros a que es la Compañía de alojamiento muy cómodo y trato muy esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas a familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. Hay pasajes para Manila a precios especiales para emigrantes de clase artesana o jornalera con facultad de regresar gratis dentro de un año, si no encuentran trabajo.

La Empresa puede asegurar las mercancías en sus buques.

AVISO IMPORTANTE.—La Compañía previene a los Srs. comerciantes, agricultores e industriales, que requirirá y encaminará a los destinos que los mismos designen, las muestras y notas de precios que con este objeto se le entreguen.

Esta Compañía admite carga y expide pasajes para todos los puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para más informes.—En Barcelona: La Compañía Trasatlántica y los Sres Ripol y Compañía, plaza de Palacio.—Cádiz: la Delegación de la Compañía Trasatlántica.—Madrid: Agencia de la «Compañía Trasatlántica».—Puerta del Sol, 10.—Santander: Sres. Angel B. Perez y Compañía.—Coruña: D. E. de Guarda.—Vigo: D. Antonio Lopez de Neira.—Cartagena: Sres. Bosch Hermanos.—Valencia: señores Dart y Compañía.—Málaga: D. Luis Duarte.

Para más informes, dirigirse al Representante en esta Capital D. ANTONIO BOXA.

SOCIEDAD GENERAL

de transportes marítimos por Vapor.—Comunicación entre Europa y la América del Sud.

Se emplean solo 16 días.—Salidas fijas del puerto de Barcelona el 15 de cada mes. Prestan este servicio los grandes y magníficos vapores PROVENCE, BEARN, LA FRANCE, SAVOIE, POITOU y BOURBONNE admitiendo carga y pasajeros para RIO-JANEIRO MONTEVIDEO y BUENOS-AIRES.

En breve saldrá del puerto de Barcelona

UN GRAN VAPOR

de 4.200 toneladas, admitiendo pasajeros y carga.

NOTA.—Estando ya limitada la cabida, se advierte a los señores cargadores se sirvan pasar nota anticipada de la carga.—PRECIOS: 1.ª clase, 160 duros.—2.ª 100 duros.—3.ª 40 duros.

NOTA.—Estos vapores tienen todas las comodidades que pueda apetecer.

Los pasajeros de tercera clase serán alojados en grandes Cámaras bajo cubierta, y se les proveerá de gergón, cabecera, y manta, y se les suministrará diariamente vino, pan y carne fresca, con el servicio de mesa, cubierto, etc. Hay cámara especial para señoras en 3.ª clase.

Los pasajeros que llegan a Buenos-Aires por los vapores de la Sociedad, serán si gustan desembarcados y admitidos durante ocho días en la fonda de emigrantes por cuenta del gobierno argentino. Serán también conducidos por cuenta del mismo gobierno (por mar o ferro-carri) al punto de la República que ellos elijan. Las peticiones sobre estos particulares se harán al capitán del vapor durante la travesía.

Los equipajes deben entregarse precisamente el día 14 en el local destinado por la compañía.

Consignatarios: Sres Ripol y C.ª, plaza de Palacio esquina a la de Marquesa, en Barcelona.

Se despachan pa. ajes hasta el 14 si antes no se ha llenado el cupo; para más informes, acúdase al

Representante general en esta provincia D. Antonio Boxa.

ANUNCIOS MORTUORIOS.

Se reciben en la Imprenta de este diario hasta las ocho de la noche.—Se insertan a precios sumamente económicos.

COMPANÍA MADRILEÑA DE URBANIZACION.

Madrid: Príncipe, 15, 2.º

Se constituirá tan luego se suscriban las primeras 500 acciones de 500 pesetas cada una, pagaderas y dividendos mensuales de diez pesetas que pueden hacerse efectivas enviando sello, libranza o giro cuyo valor realizado sea el indicado.

Se emitirán nuevas series de acciones a medida que se desarrolle el sistema de urbanización que consiste hoy en adquirir terrenos destinados a la labranza a razón de 1.500 ó 2.000 reales fanega, para darles más valor trazando en ellos una ancha calle, suministrando agua, teléfono, tranvía y otros servicios en virtud de los cuales puedan venderse divididos en lotes y pagados a plazos con crecidísima ganancia.

Para detalles y consultas dirigirse al Director de la Compañía, con sellos para la contestación.

El folleto explicativo se remite a Provincias contra envío en sellos o libranzas de su importe de dos pesetas, al Director D. Arturo Soria.

Al suscribirse no se hace desembolso alguno. El pago del primer dividendo se hará al reunirse la primera Junta General.

Los suscriptores de provincias pueden hacerse representar por quien tengan por conveniente o por carta.

P. E.

Pectoral de Cereza

del Dr. AYER.

Si se toma cuando se está resfriado, se evita la tos. Cura las toses, las ronqueras y todas las enfermedades de la garganta por rebeldes y crónicas que sean.

Todas las familias deben siempre tener un frasco del Pectoral de Cereza en casa, para poder tomar una dosis a los primeros síntomas de un resfriado, y así se evitan un gran número de enfermedades.

En la mayoría de los casos, un frasco del Pectoral de Cereza del Dr. Ayer basta para curar la tos, garrotillo, tos ferina y todas las enfermedades de la garganta y de los Pulmones.

El PECTORAL de CEREZA

del Dr. AYER

Pronto en obrar, seguro en la cura.

Preparado por el Dr. J. C. Ayer y Ca., Lowell, Mass., E. U. A. Lo venden los Farmacéuticos y Tráficantes en Medicina.

Póngase en guardia contra imitaciones espúreas. El nombre de «AYER'S CHERRY PECTORAL» figura en la envoltura, y está vaciado en el cristal de cada una de nuestras botellas.

En la Imprenta de este Diario, se hacen trabajos de todas clases, a precios económicos.

ROB BOYVEAU LAFFECTEUR

Este Jarabe depurativo y reconstituyente, de un gusto agradable, de una composición exclusivamente vegetal, ha sido aprobado en 1778 por la antigua Sociedad real de Medicina y por un decreto del año XIII. — Cura todas las enfermedades que resultan de vicios de la sangre, como Escrófulas, Eczema, Soriasis, Herpes, Liqueur, Impétigo, Gota, Reumatismo. — Por sus propiedades aperitivas, digestivas, diuréticas y sudoríficas, favorece el desarrollo de las funciones de nutrición, fortifica la economía y provoca la expulsión de los elementos morbidos, ya sean virulentos o parasitarios.

ROB BOYVEAU LAFFECTEUR

de YODURO DE POTASIO

Es el medicamento por excelencia para curar los accidentes sífilíticos antiguos o rebeldes: Ulceras, Tumoros, Exostosis, así como el Linfatismo, la Escrófulosa y la Tuberculosa. — EN TODAS LAS FARMACIAS. En París: casa J. FERRÉ, farmacéutico, 102, Rue Richelieu, y Succesor de BOYVEAU-LAFFECTEUR

APRENDIZ. Se necesita uno en la imprenta de este diario.

— 233 —

A esta pregunta, hecha con severo tono, responde Elodia echando a Anselmo una mirada llena de ternura y afabilidad: «¿Le está vedado el amor, padre mio?»

Experimenta una viva agitación Anselmo, al que esta respuesta no puede parecer dudosa, y dice: «¡Santo Dios, hágase vuestra voluntad!»

Entonces entera al anciano la virgen de Underlach de su determinación acerca de acompañar a la condesa de Imberg en su viaje a Nancy, de defenderla ante sus jueces, y volverse a Helvecia en seguida. Aunque el pastor de Underlach condene en su interior a la reprensible amiga de Palzo, no puede menos de aplaudir las ideas generosas de la huérfana. Este viaje además la separa del Solitario, temporalmente a lo menos. ¿No podría olvidarse el desconocido del monte con algun poderoso caballero de la corte de Lorena? Quizás llama hacia Nancy el cielo a la hija de San Mauro, para fijar su suerte allí. Aprueba su resolución Anselmo, y se despide cordialmente de Elodia.

Esta no había sentido debilitarse el valor durante los preparativos de su viaje, pero pa-

— 232 —

No se prohibe ya la entrada del claustro a los habitantes del valle, y está el pobre Anselmo al lado de su joven amiga. Embelesado el anciano pastor en verla salvada ya de todos los riesgos, exclama: «Al revelarse la conspiración, ¿quien ha pedido libertad a Vm. de su horroroso cautiverio?»

«El bienhechor de nuestro valle, el Solitario!»

«El Solitario exclama Anselmo, y la expresión de su semblante es la de la pesadumbre!»

«Elodia prosigue con viveza Anselmo, ¿ha vuelto Vm. a ver al hombre del Monte Salvage, después que llegó a nuestra tierra el pérfido Palzo?»

«Si, responde con ingenuidad y corriéndose la tierna doncella.»

«¿Quien le llamaba a estos lugares?»

«Elodia.»

«¿Para defenderle?»

«Para salvarme.»

Guarda Anselmo silencio por un instante, y continúa mirándole con atención: «Hija mía, respóndame Vm. sinceramente; ¿ha hablado a Vm. de amor en algun tiempo el Solitario?»

— 229 —

«¡El! interrumpe Elodia; ¡cielos! espíquese Vm.»

Sin responder Ecberto a estas palabras, y mirando los suntuosos presentes del príncipe todavía espuestos al rededor de la sala principal del monasterio, dice dando un profundo suspiro: Palzo debía conducirla a Vm. esta misma mañana al pie del altar. ¡Desdichado de él! cuánta compasión le tengo!»

Levantando el Conde en seguida un velo de una obra inapreciable, sobre puesta en él una diadema de flores, proigne con amargura: «Nunca aplicará mi mano la banda nupcial a la frente de una esposa; el soplo abrasado de la desdicha tiene apagadas para mí las teas del himeneo y secas las guirnalda del amor.

«¿Y la hermana del Duque de Lorena?»

«Después de haber amado a Vm., interrumpe con pasión Ecberto, hubiera podido latir este corazón por otra!... ¡desempeña la fría ambición el puesto del ardiente amor!... Postrado Ecberto a las plantas de su soberano, le descubrió su alma entera; le perdonó su resistencia Renato; y es la hermana del duque de Lorena en el día esposa de un príncipe de Alemania».